



1 Herunterladen von Bedienungsanleitungen

Verwenden Sie den Link www.conrad.com/downloads (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Verbindungskabel mit 3T-Anschluss ist für den Anschluss von Solarpanels in photovoltaischen 12 V-Hybrid-Systemen vorgesehen.

Das Produkt verfügt über die Schutzart IP65. Es ist spritzwassergeschützt und für den Außeneinsatz geeignet. Nicht in Wasser eintauchen.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Stromschlag, Feuer oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

3 Lieferumfang

- Verbindungskabel
- 3T-Anschluss
- Bedienungsanleitung

4 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Das Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.

5 Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

5.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

5.2 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

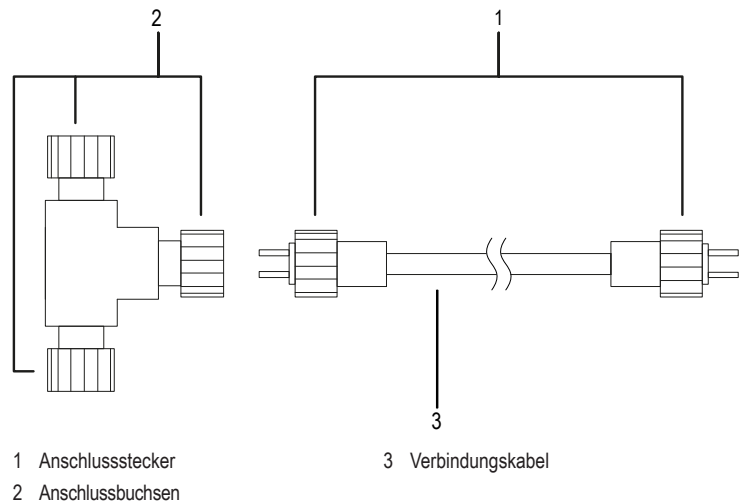
5.3 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.

5.4 Betrieb

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Gerätes haben.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

6 Produktübersicht



- 1 Anschlussstecker
- 2 Anschlussbuchsen
- 3 Verbindungskabel

7 Reinigung und Pflege

Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, faserfreien Tuch.

8 Technische Daten

8.1 Belastbarkeit

Nennspannungmax. 12 V/DC

Nennstrommax. 2 A

8.2 Umgebungsbedingungen

Betriebstemperatur -10 bis +40 °C

Lagertemperatur -20 bis +55 °C

Schutzart IP65

8.3 Andere

Abmessungen..... Ø 80 x 50 mm (3T-Anschluss), Ø 6,8 x 2500 mm (Kabel)

Gewicht..... 17 g (3T-Anschluss), 192 g (Kabel)

Kabeltyp..... 2,5 m H05RN-F 2 x 1,0 mm²

Polarität Anschlussbuchsen.....

9 Kompatibilität

Die folgenden Produkte sind mit dem 12 V Hybrid-System kompatibel:

Best.-Nr.	Produkt
3360466	12 V Hybrid LED-Bodeneinbauleuchte
3306467	12 V Hybrid LED-Bodeneinbauleuchte mit Erdspeiß
3306468	12 V Hybrid LED-Standleuchte
3306469	12 V Hybrid LED-Standleuchte
3306470	Solarpanel für 12 V Hybrid-System
3306471	Netzteil für 12 V Hybrid-System
3306473	Verbindungskabel und 3T Anschluss für 12 V Hybrid-System

Operating instructions

Connection cable and 3T connection for 12 V hybrid system

Item no. 3306473



1 Operating Instructions for download

Use the link www.conrad.com/downloads (alternatively scan the QR code) to download the complete operating instructions (or new/current versions if available). Follow the instructions on the web page.

2 Intended use

This connection cable with a 3T connection is intended for connecting solar panels in photovoltaic 12 V hybrid systems.

The product has an IP65 protection rating. It is splash proof and suitable for outdoor use. Do not submerge in water.

Using the product for purposes other than those described above may damage the product. Improper use can result in short circuits, electric shock, fire, or other hazards.

This product complies with statutory national and European regulations. For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Always provide these operating instructions when giving the product to a third party.

All company and product names contained herein are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

3 Delivery content

- Connection cable
- Operating instructions
- 3T connection

4 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.

5 Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

5.1 General

- This product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous plaything for children.
- Should you have any questions or concerns after reading this document, please contact our technical support or a professional technician.
- Maintenance, modifications and repairs must only be carried out by a technician or a specialist repair centre.

5.2 Handling

- Please handle the product carefully. Impact, shocks or a fall even from a low height can damage the product.

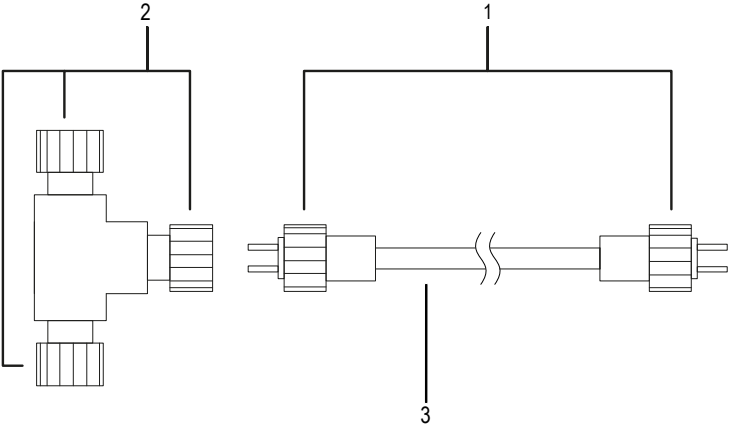
5.3 Operating environment

- Do not expose the product to any mechanical stress.
- Protect the product from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, vapours and solvents.

5.4 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the device.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorised use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - Is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored in poor ambient conditions for extended periods or
 - has been subjected to any serious transport-related stress.

6 Product overview



- 1 Connecting plugs
- 2 Terminal sockets
- 3 Connection cable

7 Cleaning and care

Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They can damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not submerge the product in water.

1. Disconnect the product from the power supply.
2. Clean the product with a dry, lint-free cloth.

8 Technical data

8.1 Load capacity

Rated voltage max. 12 V/DC
Rated current..... max. 2 A

8.2 Ambient conditions

Operating temperature -10 to +40 °C
Storage temperature..... -20 to +55 °C
Ingress protection rating..... IP65

8.3 Other information

Dimensions..... Ø 80 x 50 mm (3T connection), Ø 6.8 x 2500 mm (cable)
Weight 17 g (3T connection) + 192 g (cable)
Cable type 2.5 m H05RN-F 2 x 1.0 mm²

Polarity of connection sockets.....

9 Compatibility

The following products are compatible with the 12 V hybrid system:

Item no.	Product
3360466	12 V Hybrid LED recessed light
3306467	12 V Hybrid LED recessed light with ground spike
3306468	12 V Hybrid LED standing lamp
3306469	12 V Hybrid LED standing lamp
3306470	Solar panel for 12 V hybrid system
3306471	Power supply for 12 V hybrid system
3306473	Connection cable and 3T connection for 12 V hybrid system

Câble de connexion et connecteur 3T pour système hybride 12 V

N° de commande 3306473



1 Téléchargement du mode d'emploi

Utilisez le lien www.conrad.com/downloads (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les nouvelles/actuelles versions, le cas échéant). Suivez les instructions figurant sur la page internet.

2 Utilisation prévue

Le câble de connexion avec connecteur 3T est conçu pour connecter des panneaux solaires dans des systèmes hybrides photovoltaïques 12 V.

Le produit dispose de l'indice de protection IP65. Il est protégé contre les projections d'eau et convient pour une utilisation en extérieur. Ne pas plonger le produit dans l'eau.

Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Une utilisation inappropriée peut entraîner un court-circuit, un choc électrique, un incendie ou d'autres dangers.

Ce produit est conforme aux exigences des normes européennes et nationales en vigueur. Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Si vous donnez le produit à un tiers, faites-le toujours accompagner par le mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

3 Contenu de l'emballage

- Câble de raccordement
- Mode d'emploi
- Connecteur 3T

4 Explication des symboles

Les symboles suivants se trouvent sur le produit/l'appareil ou dans le texte :



Le symbole vous avertit des dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.

5 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des consignes de sécurité et des informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

5.1 Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance. Cela pourrait constituer un jouet très dangereux pour les enfants.
- Si vous avez des questions auxquelles ce document ne répond pas, veuillez contacter notre service technique ou tout autre personnel qualifié.
- Toute opération d'entretien, de réglage ou de réparation doit être exclusivement effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

5.2 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups ou les chutes, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

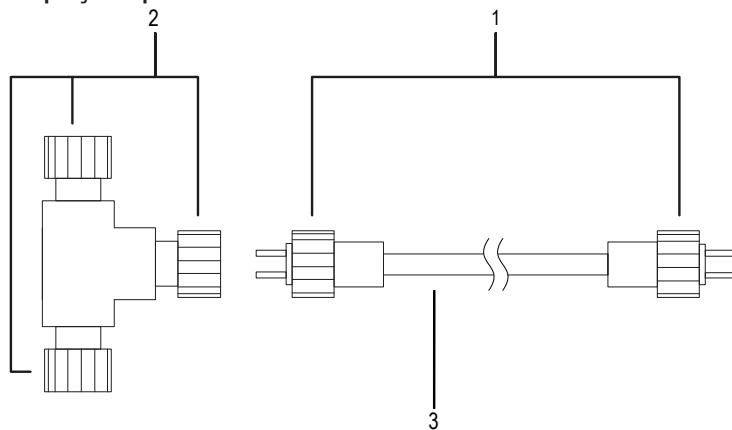
5.3 Cadre de fonctionnement

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de chocs violents, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.

5.4 Mise en service

- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant la manipulation, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre toute utilisation accidentelle. NE RÉPAREZ PAS le produit vous-même. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des dommages visibles,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.

6 Aperçu du produit



- 1 Fiche électrique
- 2 Douilles de raccordement
- 3 Câble de raccordement

7 Nettoyage et entretien

Remarque importante :

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool de nettoyage ou d'autres solvants chimiques. Ils peuvent endommager le boîtier et entraîner un dysfonctionnement du produit.
- Le produit ne doit en aucun cas être plongé dans l'eau.

1. Débranchez le produit.
2. Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et non fibreux.

8 Caractéristiques techniques

8.1 Charge admise

Tension nominale..... max. 12 V/DC

Courant nominal max. 2 A

8.2 Conditions ambiantes

Température de service -10 à +40 °C

Température de stockage -20 à +55 °C

Indice de protection IP65

8.3 Autres

Dimensions..... Ø 80 x 50 mm (connecteur 3 T), Ø 6,8 x 2500 mm (câble)

Poids..... 17 g (connecteur 3 T), 192 g (câble)

Type de câble 2,5 m H05RN-F 2 x 1,0 mm²

Polarité des douilles

de raccordement.....

9 Compatibilité

Les produits suivants sont compatibles avec le système hybride 12 V :

N° de commande	Produit
3360466	Luminaire au sol LED hybride 12 V
3306467	Luminaire au sol LED hybride 12 V avec piquet de terre
3306468	Lampadaire LED hybride 12 V
3306469	Lampadaire LED hybride 12 V
3306470	Panneau solaire pour système hybride 12 V
3306471	Bloc secteur pour système hybride 12 V
3306473	Câble de connexion et connecteur 3T pour système hybride 12 V



1 Gebruiksaanwijzingen downloaden

Gebruik de link www.conrad.com/downloads (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzing (of nieuwe/actuele versies indien beschikbaar) te downloaden. Volg de aanwijzingen op de website op.

2 Beoogd gebruik

De verbindingskabel met 3T-aansluiting is bedoeld voor de aansluiting van zonnepanelen in fotovoltaische hybride 12V-systemen.

Het product beschikt over de beschermingsklasse IP65. Het product is spatwaterdicht en is ideaal voor gebruik buitenshuis. Niet onderdompelen in water.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, dan kan het product beschadigd raken. Onjuist gebruik kan leiden tot kortsluiting, brand of andere gevaren.

Het product voldoet aan alle wettelijke-, nationale- en Europese normen. In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan.

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product uitsluitend samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

3 Leveringsomvang

- Verbindingskabel
- 3T-aansluiting
- Gebruiksaanwijzing

4 Verklaring van de symbolen

De volgende symbolen zijn te vinden op het product/apparaat of in de tekst:



Het symbool waarschuwt voor gevaren die tot letsel kunnen leiden.

5 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en informatie voor correct gebruik in deze handleiding niet in acht neemt, dan aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor letsel of materiële schade. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

5.1 Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Als u vragen hebt die niet met dit document kunnen worden beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantenservice of ander gespecialiseerd personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een specialist of in een servicecentrum.

5.2 Algemeen gebruik

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of vallen van slechts kleine hoogte kunnen het product reeds beschadigen.

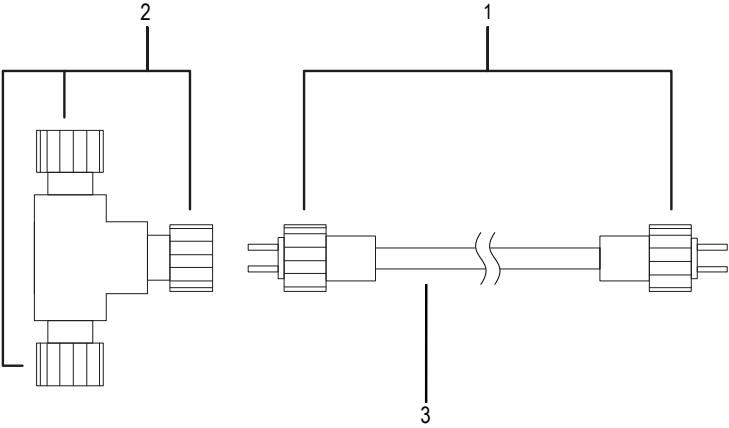
5.3 Gebruiksomgeving

- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.

5.4 Gebruik

- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer ABSOLUUT niet om het product zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden werd opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportgerelateerde belastingen.

6 Productoverzicht



- 1 Aansluitstekker
- 2 Aansluitbussen
- 3 Verbindingskabel

7 Reiniging en Onderhoud

Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplosmiddelen. Deze kunnen de behuizing beschadigen en ervoor zorgen dat het product niet goed werkt.
- Dompel het product niet onder in water.

- Koppel het product los van de stroomvoorziening.
- Reinig het product met een droge, pluisvrije doek.

8 Technische gegevens

8.1 Toegestane belasting

Nominale spanning..... max. 12 V/DC
Nominale stroom max. 2 A

8.2 Omgevingsomstandigheden

Bedrijfstemperatuur -10 tot +40 °C
Opslagtemperatuur -20 tot +55 °C
Beschermingsklasse..... IP65

8.3 Overige

Afmetingen Ø 80 x 50 mm (3T-aansluiting), Ø 6,8 x 2500 mm (kabel)
Gewicht..... 17 g (3T-aansluiting), 192 g (kabel)
Kabeltype..... 2,5 m H05RN-F 2 x 1,0 mm²

Polariteit aansluitbussen.....

9 Compatibiliteit

De volgende producten zijn compatibel met het 12V hybride systeem:

Bestelnr.	Product
3360466	12V hybride led-vloerbouwlamp
3306467	12V hybride Led-vloerbouwlamp met grondpen
3306468	12V hybride staande ledlamp
3306469	12V hybride staande ledlamp
3306470	Zonnepaneel voor 12V hybride systeem
3306471	Netvoedingsadapter voor 12V hybride systeem
3306473	Verbindingskabel en 3T-aansluiting voor 12V hybride systeem